

**Abteilung Einkäufe, Ökonomatsdienste und Wirtschaft-Finanzen  
Ripartizione Acquisti, servizi economici ed economico-finanziaria**

**Geschäftsführender Direktor - Direttore reggente  
Dr. Lukas Blasbichler**

Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del procedimento: Dr. Lukas Blasbichler  
T. +39/ 0472/ 812 001 / M. lukas.blasbichler@sabes.it

Prot.-Nr. – prot. n°: 0056130/17

Brixen, den – Bressanone, il 30/05/2017

M:\BX\_Oekonomat\02 Konsumgüter\02.06. Sanitätsmaterial\02.06.56. Sterilisation\_VerbrachsM\2017\br\_Ernennung\_TK.doc

Frau Siglinde Messner  
OP-Bereich - KH Brixen  
Präsidentin der Kommission  
Presidente della commissione

Frau Erna Pertoll  
Sterilisation - KH Sterzing  
Mitglied der Kommission  
Membro della commissione

Herr Alfons Pasquazzo  
Sterilisation - KH Brixen  
Mitglied der Kommission  
Membro della commissione

**Ausschreibung: Lieferung von Sterilisationsmaterial an den Gesundheitsbezirk Brixen / Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum vom 01.08.2017 bis 31.07.2020**

**Ernennung der Mitglieder der technischen Kommission**

**Gara: fornitura di materiale per sterilizzazione al Compensorio sanitario di Bressanone / Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il periodo dall'01.08.2017 al 31.07.2020**

**Nomina componenti della commissione tecnica**

Mit diesem Schreiben werden Sie als Mitglied der technischen Kommission laut Art. 34 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. ernannt.

Die Mitglieder der technischen Kommission haben die Aufgabe, die technische Bewertung der Angebote der teilnehmenden Firmen gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen festgesetzten Kriterien durchzuführen.

**Bei Abwesenheit oder Verhinderung des ordentlichen Mitglieds wird dieses durch ein Ersatzmitglied, unter Berücksichtigung der vertretenen Berufsgruppen, Interessen oder Ämter vertreten. Dies ist umgehend dem Schriftführer / RUP und vor der Sitzung mitzuteilen.**

Bevor die Bewertungen durchgeführt werden, müssen die Mitglieder und der schriftführende Sekretär auf Unvereinbarkeitsgründen mit den Bietern gemäß Art. 30 des LG Nr. 17/93 sowie Art. 77 des GVD Nr. 50/2016 hinweisen, auch wenn diese nach-

Con la presente Lei viene nominato/a componente della Commissione tecnica ai sensi dell'articolo 34 della L.P. 16/2015 i.f.v.

I componenti della Commissione tecnica di valutazione hanno il compito di procedere alla valutazione tecnica delle offerte delle ditte partecipanti secondo i criteri stabiliti nel disciplinare di gara.

**In caso di assenza o impedimento del membro effettivo, questo viene sostituito da un membro supplente, nel rispetto delle categorie, interessi o uffici rappresentati. Questo deve essere comunicato al segretario verbalizzante / RUP immediatamente e prima della seduta a cui parteciperà.**

I membri e il segretario verbalizzante sono tenuti a far presente la sussistenza di cause di incompatibilità anche sopravvenute ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 17/93 e art. 77 del D.lgs. n. 50/2016 con gli offerenti prima della valutazione.

.....  
Firmenbezeichnung:  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Gesundheitsbezirk Brixen  
Dantestraße 51 | 39042 Brixen  
Tel. +39/ 0472/ 812 001 – Fax +39/ 0472/ 812 009  
Steuer-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
Ragione sociale:  
Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Compensorio Sanitario di Bressanone  
via Dante 51 | 39042 Bressanone  
Tel. +39/ 0472/ 812 001 – Fax +39/ 0472/ 812 009  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

träglich hervorgehen.

Die technische Kommission muss eine von allen Mitgliedern unterschriebene Niederschrift der technischen Bewertung aufnehmen, aus welcher die gemäß jedem Kriterium vergebenen Punkte hervorgehen.

Die Niederschrift muss auch die Begründungen der zugeteilten Punkte beinhalten.

**Man weist darauf hin, dass die Kommission ihre Tätigkeit erst nach erfolgter Beauftragung aufnehmen kann.**

Mit freundlichen Grüßen

Geschäftsführender Abteilungsdirektor

La Commissione tecnica deve redigere un verbale di valutazione tecnica sottoscritto da tutti i membri, dal quale risultino i punteggi assegnati per ciascun criterio.

Il verbale deve contenere inoltre le motivazioni sottese all'attribuzione dei punteggi.

**Si ricorda che la commissione non può iniziare la sua attività prima del conferimento dell'incarico.**

Distinti saluti

Direttore reggente

Dr. Lukas Blasbichler